NE

# Seven & i Group व्यापार साझेदारको दिगो कार्य मार्गदर्शनहरू

## I. परिचय

- **Seven & i Group संस्थागत सिद्धान्तका आधारमा निष्ठावन व्यवहार गर्ने प्रयास गर्दछ र दिगो समाजको अनुभूति गराउन योगदान पुऱ्याउँछ।**

  संस्थागत सिद्धान्त
  हामी हाम्रा ग्राहकहरूले विश्वास गर्ने इमान्दार कम्पनी बन्ने लक्ष्य राख्दछौँ।
  हामी हाम्रा व्यापार साझेदार, शेयरधनी र स्थानीय समुदायहरूले विश्वास गर्ने इमान्दार कम्पनी बन्ने लक्ष्य राख्दछौँ।
  हामी हाम्रा कर्मचारीहरूले विश्वास गर्ने इमान्दार कम्पनी बन्ने लक्ष्य राख्दछौँ।

- **Seven & i Group ले सबै मानिसको मानव अधिकारबारे बुझ्न र उक्त अधिकारको कदर गरेर आफ्नो जिम्मेवारी निर्वाह गर्नका लागि अन्तर्राष्ट्रिय सिद्धान्त र मापदण्डहरूका आधारमा Seven & i Group को मानव अधिकार नीति स्थापना गरेको छ।**

  उक्त नीति सबै अधिकारी र कर्मचारीलाई लागू हुन्छ र हामी सबै व्यापार साझेदारलाई यो नीतिको समर्थन गर्न र एकसाथ मिलेर मानव अधिकारको कदर गर्न प्रोत्साहन गरिरहने छौँ।

- **हामी आफ्ना व्यापार साझेदारहरूसँग पारस्परिक लाभदायक सम्बन्ध राख्ने र "2030 दिगो विकासको एजेन्डा" अन्तर्गत "कोही पनि व्यक्ति पछि पर्ने छैन" भन्ने दूरदर्शिता सफल पार्न योगदान पुऱ्याउने प्रयास गर्दछौँ।**

  हामी आफ्ना व्यापार साझेदारहरूसँग मिलेर, "मानव अधिकारहरूको सम्मान", "विश्वव्यापी वातावरण संरक्षण" र "कानुनी अनुपालन" का अवधारणाहरूको प्रचार गर्ने र दिगो समाजको अनुभूति गराउन योगदान पुऱ्याउने प्रयास गर्दछौँ।
  हामी आफ्ना व्यापार साझेदारहरूसँग मिलेर, हाम्रा ग्राहकहरूलाई सुरक्षित र विश्वसनीय उत्पादन तथा सेवाहरू प्रदान गर्ने र स्वस्थ र सफल भविष्य बनाउने प्रयास गर्दछौँ।
  हामी आफ्ना व्यापार साझेदारहरूसँग मिलेर, सामाजिक बहिष्करण निम्त्याउने खालका सामाजिक समस्याहरूमा काम गर्ने र कोही पनि बहिष्कार नहुने खालको सामाजिक संरचना बनाउन प्रोत्साहन गर्ने प्रयास गर्दछौँ।

## II. "Seven & i Group व्यापार साझेदारको दिगो कार्य मार्गदर्शनहरू" को आवेदन

**Seven & i Group ले सबै व्यापार साझेदारलाई "Seven & i Group व्यापार साझेदारको दिगो कार्य मार्गदर्शनहरू" बुझ्न र अनुपालना गर्न अनुरोध गर्दछ।**

1. सबै व्यापार साझेदारले यो Seven & i Group व्यापार साझेदारको दिगो कार्य मार्गदर्शनहरू (यहाँ यसपछि "व्यापार साझेदारको कार्य मार्गदर्शनहरू" भनिन्छ") बुझेर अनुपालना गर्नु पर्ने हुन्छ र Seven & i Group मा ह्यान्डल गरिएका उत्पादनहरू खरिद गर्ने आपूर्तिकर्ताहरूले पनि व्यापार साझेदारको कार्य मार्गदर्शनहरू बुझ्नुभएको छ भनेर सुनिश्चित पनि गर्नुपर्छ।

2. हामी व्यापार साझेदारहरूलाई व्यापार साझेदार कार्य मार्गदर्शनहरूको अनुपालनका सर्तहरूबारे Seven & i Group लाई आवश्यक भएअनुसार जानकारी उपलब्ध गराउन अनुरोध गर्दछौँ।
3. शारीरिक चोटपटक निम्त्याउने दुर्घटना, मानव अधिकार उल्लङ्घन र कानुनको अनुपालना नगर्ने जस्ता व्यापार साझेदार कार्य मार्गदर्शनहरूको उल्लङ्घन गठित गर्ने कुनै पनि गम्भीर कार्य भएमा तुरुन्तै Seven & i Group को हरेक सञ्चालन कम्पनीका उपयुक्त कर्मचारीलाई बताइने छ। जोखिमको स्तरअनुसार तत्काल सुधार र उपचारको व्यवस्था गरिने छ र क्षति फैलिनबाट रोक्न, कारण पहिचान गर्न र पुनरावृत्ति हुनबाट रोक्ने उपायहरू अपनाउन उचित प्रयास गरिने छ।
4. व्यापार साझेदारहरूले आफ्नो कम्पनीका व्यापार क्रियाकलापमा स्थिरता जोखिम मूल्याङ्कन गर्ने छन् र उच्च जोखिम भएका नकारात्मक प्रभाव पार्ने क्षेत्रहरूलाई प्राथमिकता दिएर ध्यान दिन प्रयास गर्ने छन्।
5. व्यापार साझेदारहरूले व्यापार साझेदार कार्य मार्गदर्शनहरूको जस्तै प्रावधान भएको नीति बनाउने, कम्पनीभित्र वा बाहिर नीति साझा गर्ने, तालिम र अन्य क्रियाकलापहरू राख्ने, नीति प्रचार गर्न ढाँचा बनाउने र दुवै नीति र ढाँचा सञ्चालनमा ल्याउन प्रयास गर्ने जस्ता कार्यहरू गर्ने छन्।
   व्यापार साझेदारहरूले आफ्नो कम्पनीमा भएका समस्याहरू पहिचान गर्न, समाधानहरू दिन, पहिचान गरिएका समस्याहरू सुधार्न र पुनरावृत्ति हुनबाट रोक्ने उपायहरू अपनाउनका लागि वास्तविक अवस्थाको सामयिक जाँचपड्ताल गर्ने छन्।
6. व्यापार साझेदार कार्य मार्गदर्शनहरूको अनुपालना नगरी मानव अधिकार उल्लङ्घन र कानुनको उल्लङ्घन जस्ता कुनै पनि गम्भीर कार्य भएको फेला परेमा अस्थायी रूपमा कारोबारहरू निलम्बन वा करारहरू खारेज गर्न सकिन्छ। यस्तो अवस्थामा, कुनै क्षति भए तापनि Seven & i Group र यसका सञ्चालन कम्पनीहरूले कुनै पनि क्षतिपूर्ति प्रदान गर्ने छैनन्।

## III. Seven & i Group व्यापार साझेदारको दिगो कार्य मार्गदर्शनहरू

### 1. कानुनको अनुपालना र अन्तर्राष्ट्रिय मान्यताहरूको सम्मान

1. प्रत्येक देश र क्षेत्रमा लागू हुने कानुनका प्रावधान र भावनाका साथै सान्दर्भिक अन्तर्राष्ट्रिय मान्यताहरूको अनुपालना सुनिश्चित गरिने छ।
2. कानुनी अनुपालना उद्देश्यका लागि, नीति संरचना, प्रणाली संरचना, तालिम कार्यान्वयन र आन्तरिक रिपोर्टिङ प्रणालीको विकास, आदि गरिने छ।

### 2. मानव अधिकारहरूको सम्मान

**व्यापार क्रियाकलापमा संलग्न सबै मानिसको मानव अधिकारको उच्च प्राथमिकताका साथ कदर गरिने छ र उत्पादकत्व सुधार्ने प्रयास गर्दै गर्दा सम्बन्ध बनाउने प्रयास पनि गरिने छ।**

1. "अन्तर्राष्ट्रिय मानव अधिकार विधेयक" र "कार्यस्थलमा मूल सिद्धान्त तथा अधिकारबारे अन्तर्राष्ट्रिय श्रम संगठन (ILO) को घोषणापत्र" जस्ता अन्तर्राष्ट्रिय घोषणाको कदर गरिने छ।
   प्रत्येक देश र क्षेत्रका नियम तथा कानुनद्वारा पर्याप्त रूपमा मानव अधिकार संरक्षित नभएको अवस्थामा पनि, यी घोषणाका आधारमा मानव अधिकारहरूको कदर गर्न प्रयास गरिने छ।
2. मानव अधिकारको उल्लङ्घनमा प्रत्यक्ष वा अप्रत्यक्ष संलग्नता हुने छैन।
3. व्यावसायिक कारणले गर्दा मानव अधिकारको सम्मानलाई बेवास्ता गरिने छैन।

4. कुनै मानव अधिकारको उल्लङ्घन भएको पाइएमा, उक्त कामदारका लागि केही समाधान निकालिने छ।
5. मानव अधिकारको सम्मान गर्ने उद्देश्यका लागि, नीति संरचना, प्रणाली संरचना, तालिम कार्यान्वयन र आन्तरिक रिपोर्टिङ प्रणालीको विकास, आदि गरिने छ।

## 3. युवा कामदारका लागि बाल श्रम र संरक्षण छैन

**स्वस्थ र दीर्घकालीन समाज विकास गर्नका लागि बालबालिका शिक्षित हुनुपर्छ र बाल श्रमले यस्ता अवसर रोक्ने हुनाले यसलाई प्रतिबन्धित गरिने छ। युवा कामदारहरूसँग समाजमा अनुकूल हुनका लागि कम अनुभव भएको हुनाले उनीहरूलाई पूर्ण रूपमा संरक्षित गरिने छ।**

1. रोजगारीमा राखेपछि, कामदारको उमेर प्रमाणित गरिने छ।
2. अन्तर्राष्ट्रिय श्रम संगठन (ILO) को महासन्धि र स्थानीय लागूयोग्य कानुनअन्तर्गत निषेधित बाल श्रम गराइने छैन।
   *ILO महासन्धिहरूमा कामदारहरू अनिवार्य शिक्षा उमेरभन्दा कम उमेरको हुनु हुँदैन र कुनै पनि अवस्थामा कम्तीमा 15 वर्षको हुनुपर्छ भनेर उल्लेख गरिएको छ।
   (तर पनि, खतरनाक कार्य अवस्थामा काम गर्ने कामदारहरूको उमेर कुनै पनि देशमा कम्तीमा 18 वर्षको हुनुपर्छ वा विकासशील देशहरूमा पारगमन अवधिको बेलामा कम्तीमा 14 वर्षको हुनुपर्छ भन्ने अपवाद छ र हलुका वा सजिलो काम भएको जागिर वर्गमा अर्को अपवाद छ।)
3. 18 वर्षभन्दा कम उमेरका कामदारहरूलाई रातिमा वा खतरनाक कार्य अवस्थामा काम गराइने छैन।
4. बाल श्रम पुष्टि भएमा, कम्पनीहरूले बाल श्रमको संरक्षण गर्ने छन् र आवश्यक सहयोग र राहत उपायहरू प्रदान गर्ने छन्।

## 4. जबरजस्ती श्रम गराइने छैन

**कर्मचारीहरू आफ्नै इच्छाले आफ्नो काममा संलग्न हुने छन् र जबरजस्ती श्रम गराइने छैन। निषेधित श्रम अभ्यासहरूमा कामदारको आफ्नो इच्छाविना श्रम वा सेवाहरू गर्ने साथै सजायको डरले जबरजस्ती श्रम गर्ने जस्ता कार्यहरू पर्दछन्।**

1. जबरजस्ती श्रम, हिरासतमा गराइने श्रम र जबरजस्ती दास राखेर गराइने श्रम निषेधित छन्।
2. कामदारहरूलाई पैसा वा पहिचान खुलाउने मूल कागजात जम्मा गर्न जबरजस्ती गरिने छैन।
   नियुक्ति एजेन्सी प्रयोग गर्दा, उक्त एजेन्सी कामदार र काम खोजिरहेका व्यक्तिहरूलाई पैसा वा पहिचान खुलाउने मूल कागजात जबरजस्ती जम्मा गर्न लगाउने जस्ता अभ्यासहरूमा संलग्न छैन भनेर पुष्टि गरिने छ।
3. कार्यस्थल क्षेत्रमा विना कारण वरिपरि घुम्न नदिने प्रतिबन्धहरू लगाउन अनुमति छैन। सुरक्षा क्यामेराहरूको प्रयोग र सुरक्षा कर्मचारीहरूको विनियोजन अपराध रोकथाम, जानकारी व्यवस्थापन र व्यावसायिक सुरक्षा व्यवस्थापनका लागि हो र कर्मचारीहरूलाई निगरानी राख्नका लागि होइन।
4. कामदारहरू निर्धारित काम गर्ने समयपछि निस्किन सक्छन् र उनीहरूको सहमतिविना कुनै ओभरटाइम कार्य गराइने छैन भन्ने सुनिश्चित गरिने छ।
5. कामदारहरूले आफ्नो इच्छाले जागिर छोड्न सक्छन् भन्ने कुरा सुनिश्चित गरिने छ।

## 5. कामदारहरूको रोजगारी र संरक्षण

**व्यावसायिक क्रियाकलापमा संलग्न सबै व्यक्तिलाई मानव अधिकार, सुरक्षा र स्वास्थ्यलाई ध्यानमा राखेर स्वच्छ, कार्यात्मक, चुनौतीपूर्ण र मानवीय कार्य वातावरणमा उचित तरिकाले रोजगारी दिइने छ।**

1. रोजगारीमा राखेपछि, कर्मचारीसँग उनको मातृभाषा वा स्थानीय लागूयोग्य कानुनअनुसार उनले बुझ्न सक्ने भाषामा उचित श्रम सम्झौता गरिने छ।
2. रोजगारीका सर्तहरूबारे जानकारी लिखित स्वरूपमा सजिलै बुझिने छ र कुनै पनि समयमा उपलब्ध हुने छ।
3. आप्रवासी कामदारहरूलाई नियुक्त गर्दा, उक्त कर्मचारी आफ्नो देश फर्किनुअघि उनीहरूसामु रोजगारीका सर्त र अवस्थाहरू सुनिश्चित रूपमा प्रस्तुत गरिने छ।
4. अन्तर्राष्ट्रिय श्रम संगठन (ILO) को सिफारिसका आधारमा कार्य समयको मापदण्ड हासिल गर्न प्रयास गरिने छ।

   *ILO "कार्य समय घटाउने सिफारिस, 1962"

   - सामाजिक मापदण्डको रूपमा हप्तामा चालिस घण्टा काम गर्ने सिद्धान्त हासिल गरिने छ।
   - कार्य समय घट्दा कामदारहरूको तलब घट्ने छैन।
   - हप्तामा सामान्य काम गर्ने समय अठचालिस घण्टाभन्दा बढी भएमा, तत्काल कदम चालेर 48 घण्टामा ल्याउनुपर्छ।
5. कामदारहरूले हरेक देशको कानुन र नियमनअनुसार पर्याप्त बिदा लिन पाउँछन् भन्ने कुरा सुनिश्चित गरिने छ। हरेक सात दिनमा कम्तीमा एक दिन बिदा लिन्छन् भन्ने कुरा सुनिश्चित गरिने छ। कामदारहरूले श्रमिक युनियनको व्यवस्था गर्न सक्छन् र स्थानीय कानुनअनुसार आफ्नो सोच बुझले श्रमिक युनियनको सदस्य बन्न सक्छन् भन्ने कुरा सुनिश्चित गरिने छ।
6. कामदारहरूले श्रमिक युनियनको व्यवस्था गर्न सक्छन् र स्थानीय कानुनअनुसार आफ्नो सोच बुझले श्रमिक युनियनको सदस्य बन्न सक्छन् भन्ने कुरा सुनिश्चित गरिने छ।
7. श्रमिक युनियनको व्यवस्था गर्ने, श्रमिक युनियनको सदस्य बन्ने, कर्मचारीलाई नियुक्ति गर्ने र पदवृद्धि, बर्खास्त वा ट्रान्सफर गर्नेबारे निर्णय लिने जस्ता क्रियाकलापहरूसम्बन्धी भेदभाव निषेध गर्ने नीति र प्रक्रियाहरू बनाइने छ।
8. रोजगारदाता, श्रमिक युनियन र कामदारका प्रतिनिधिले समस्याहरूबारे खुलेर छलफल गरी सबैलाई युक्त हुने सम्झौतामा पुगेर रोजगारदाता र कर्मचारीको सम्बन्ध बनाउने छन्।

## 6. तलब भुक्तानी

**चुनौतीपूर्ण र मानवीय कार्य अवसरहरू प्रदान गर्न र हितकारी र कृत्रिम जीवनयापन सुनिश्चित गर्नका लागि पर्याप्त तलब भुक्तानी गर्न प्रयास गरिने छ। बाल श्रम उन्मूलन र समाजको स्थिरतामा योगदान पुऱ्याएर तलबको व्यवस्था गरिने छ।**

1. स्थानीय लागूयोग्य कानुनमा वा उद्योगले उल्लेख गरेअनुसार न्यूनतम वा सोभन्दा बढी तलब कामदारहरूलाई दिइने छ। तीमध्ये जुन धेरै हुन्छ त्यही लागू हुन्छ र दिइने छ।
2. प्रत्येक देश वा क्षेत्रमा जीवनयापन गर्न मिल्ने पर्याप्त विवेकाधीन तलब कामदारहरूलाई दिइने छ। खाना र पानी, आवास, शिक्षा र स्वास्थ्य स्याहार लगायत जीवनयापन कायम राख्न मिल्ने आवश्यक तलब प्रदान गर्नुपर्छ।
3. ओभरटाइम भत्ता कानुनी दर बराबर वा सोभन्दा बढी दिइने छ।
4. कानुनद्वारा आवश्यक पर्ने सबै भत्ता र कर्मचारी लाभहरू कर्मचारीलाई दिइने छ।
5. हरेक पटक तलब दिँदा कर्मचारीहरूलाई कति घण्टाको तलब दिनु पर्ने हो भनेर विश्लेषण गरेर देखाइने छ।

6. तलब सही तरिकाले गणना गरेर प्रमाण देखाइने छ।

## 7. निषेधित दुर्व्यवहार, उत्पीडन, भेदभाव र अमानवीय व्यवहार

**कुनै पनि प्रकारको दुर्व्यवहार, उत्पीडन र अमानवीय व्यवहार निषेधित छ र मानवीय तथा चुनौतीपूर्ण कार्य वातावरणलाई प्रोत्साहन दिन प्रयास गरिने छ। भेदभावले कार्य अवसरहरू गुम्ने र आधारभूत मानव अधिकार उल्लङ्घन हुने मात्र नभएर समाजमा योगदान पुऱ्याउने खालका सम्भावित मानव संसाधनको अस्तित्व पनि मेटाउँछ जसले गर्दा सामाजिक क्षति हुन्छ।**

1. कुनै पनि शारीरिक वा मानसिक दुर्व्यवहार, धम्की दिने वा प्राधिकारीको गलत फाइदा उठाउने, यौन दुर्व्यवहार र अन्य दुर्व्यवहार निषेधित छ र रोकथाममूलक उपायहरू अपइने छ।
2. रोजगारी, प्रतिफल, पदवृद्धि, पुनः नियुक्ति, बर्खास्त वा राजीनामा दिने जस्ता अवस्थामा, जाति, रूप-रङ, लिङ्ग, धर्म, राजनैतिक विचार, जन्म स्थान, सामाजिक मूल, उमेर, असक्षमता, विभिन्न संक्रामक रोग, श्रमिक युनियनको सदस्यता, यौन अभिमुखीकरण, लैङ्गिक पहिचान वा अन्य स्थितिका आधारमा भेदभाव निषेध गर्ने र समान अवसर प्रदान गर्ने प्रयास गरिने छ।
3. यदि कुनै पनि दुर्व्यवहार, उत्पीडन, भेदभाव वा क्षति पुऱ्याएको पाइएमा, उक्त कामदारका लागि केही समाधान निकालिने छ।
4. स्थानीय कानुनअन्तर्गत उल्लेख गरिएको हदसम्म मौद्रिक जरिवाना दिन लगाइने छ। अनुशासनात्मक कार्यवाहीका प्रक्रिया र जरिवाना रकम कानुनद्वारा अनुमति भएको हदसम्म र कर्मचारीलाई जीवन निर्वाह गर्न नरोक्ने हदसम्म निर्धारण गरिने छ। यी मामिला श्रम नियमन वा अन्य नियमहरूमा स्पष्ट रूपमा उल्लेख गरिने छ र सबै कर्मचारीले राम्रोसँग बुझ्नु पर्ने हुन्छ।

## 8. व्यावसायिक सुरक्षा तथा स्वास्थ्य

**व्यवसायहरूले निरन्तर स्वास्थ्य तथा सुरक्षा व्यवस्थापनलाई सक्रिय रूपमा प्रोत्साहन गर्ने छन्, व्यावसायिक दुर्घटनाहरू रोक्ने छन्, कामदारहरूको स्वास्थ्यमा सुधार ल्याउने छन्, आरामदायी कार्य वातावरण बनाउने छन् र कार्यस्थलमा स्वास्थ्य तथा सुरक्षा मापदण्ड सुधार्ने काम गर्ने छन्।**

1. कार्यस्थल भवन र उपकरणहरू र कामदारहरूलाई दिइने आवासहरू कर्मचारीको सुरक्षाको ग्यारेन्टी लिन मिल्ने गरी पर्याप्त मापदण्डहरू अनुरूप छन् र स्थानीय भवन मापदण्डसम्बन्धी कानुन र नियमनअन्तर्गत अनुमति र स्वीकृतिहरू प्राप्त गरिएका छन् र भवनहरू राम्रोसँग निरीक्षण गरेर जाँचपड्ताल गरिएको छ भन्ने कुरा सुनिश्चित गरिने छ।
2. कार्यस्थल र कामदारहरूलाई दिइने आवासहरूमा, स्थानीय कानुन र नियमनमा उल्लेख गरिएका मापदण्ड अनुरूप आपतकालीन द्वार, निकासी मार्ग र सङ्केतहरू हुने छन् र समय-समयमा निरीक्षण र निकासी तालिम सञ्चालन गरिने छ।
3. कर्मचारीहरूलाई दिइने आवास पर्याप्त मात्रामा जीवनयापन गर्न मिल्ने खालको हुने छ र गोपनीयता सुनिश्चित गर्न प्रयास गरिने छ।
4. कामदारहरूका लागि स्वच्छ शौचालयहरू र पिउने पानी उपलब्ध हुने छ र काम गर्दा प्रयोग गर्न निषेध गरिने छैन।
5. कामदारहरूलाई व्यक्तिगत सुरक्षात्मक उपकरण, काम कसरी गर्ने भन्ने बारेमा निर्देशनहरू र तालिम लगायत कामका लागि आवश्यक सामग्री उपलब्ध गराइने छ।
6. रसायनहरूलाई राम्रोसँग सम्हालेर राख्नुपर्छ र दुर्घटनाहरू हुन नदिने र यदि भइहालेमा पनि क्षति फैलिनबाट रोक्न प्रयास गर्नुपर्छ।

7. शारीरिक रूपमा गर्नु पर्ने काम पहिचान गरी मूल्याङ्कन गर्न र कुनै दुर्घटना वा बिरामी नहोस् भन्नका लागि सही तरिकाले व्यवस्थापन गर्न प्रयास गरिने छ।
8. कार्यस्थलमा दुर्घटना वा बिमारी हुँदा, सो अवस्था तुरुन्तै पहिचान, मूल्याङ्कन, रेकर्ड गरी बताइने छ र साथै उपयुक्त मापन र सुधारात्मक कार्यहरू गरिने छ।
9. कर्मचारी लाभसम्बन्धी कानुनहरू अनुपालना गरिने छ र कामदारहरूले अनावश्यक चिन्ता नलिइकन काम गर्न पाउने खालको कर्मचारी लाभ कार्यक्रम बनाउन प्रयास गरिने छ।
10. गर्भावस्था, प्रसव, बाल स्याहार, आदिका आधारमा कर्मचारीहरूलाई कुनै पनि खालको प्रतिकूल व्यवहार गरिँदैन र उपयुक्त काम गर्ने वातावरण प्रदान गरिन्छ भन्ने कुरा सुनिश्चित गरिने छ।
11. कर्मचारीको स्वास्थ्य सुरक्षाका लागि उपयुक्त स्वास्थ्य जाँच गरिने छ।

## 9. विश्वव्यापी वातावरण संरक्षण

**दिगो समाज विकास गर्न योगदान पुर्‍याउने गरी कच्चा पदार्थ खरिद, उत्पादन र आपूर्ति जस्ता सबै पक्षमा विश्वव्यापी वातावरणलाई ध्यानमा राखेर व्यवसायहरू सञ्चालन गरिने छ।**

1. प्रत्येक देश र क्षेत्रमा वातावरणसम्बन्धी कानुन, नियमन र अन्तर्राष्ट्रिय महासन्धिहरूको अनुपालना गरिने छ।
2. अन्तर्राष्ट्रिय महासन्धि वा स्थानीय विधानअन्तर्गत वा Seven & i Group का सञ्चालन कम्पनीहरूद्वारा निषेधित रसायनिक पदार्थहरू प्रयोग हुने छैन।
3. वातावरणीय प्रदूषण रोक्नका लागि फोहोरमैला, निकास र फोहोर पानी राम्रोसँग व्यवस्थापन गरिने छ।
4. पानीको स्रोत, प्रयोग र बहाव निरीक्षण गरिने छ र पानी संरक्षण र फोहोर पानीलाई उपयुक्त तरिकाले प्रयोग गर्ने लगायत पानीका स्रोतहरू प्रभावकारी रूपमा प्रयोग गर्न प्रयास गरिने छ।
5. व्यवसायहरूले वातावरणमा पार्ने प्रभावहरूका बारेमा राम्रोसँग बुझ्नुपर्छ।
6. जैविक विविधताको महत्त्व बुझिन्छ र संरक्षण गरिने छ।
7. Seven & i Group का सञ्चालन कम्पनीहरूले पठाएका मूल उत्पादनहरू ह्यान्डल गर्ने व्यापारिक साझेदारहरूले “GREEN CHALLENGE 2050” अन्तर्गत रहेको समूहका लक्ष्यहरू हासिल गर्न सहकार्य गर्ने छन्।
   - $CO_2$ उत्सर्जन कम गर्ने
   - 2050 सम्ममा मूल उत्पादनहरूको प्याकेजिङका लागि 100 प्रतिशत वातावरण-अनुकूल सामग्रीहरू (बायोमास, बायोडिग्रेडेबिलिटी र पुनरावर्तित सामग्रीहरू, कागज, आदि) को प्रयोग हासिल गर्ने
   - 2050 सम्ममा 100 प्रतिशत खाद्य अपशिष्टको पुनरावर्तन हासिल गर्ने
   - 2050 सम्ममा मूल खाद्य उत्पादनहरूका लागि 100 प्रतिशत दिगो कच्चा पदार्थहरूको प्रयोग हासिल गर्ने
8. वातावरण-अनुकूल प्रविधिहरू बनाउन र प्रवर्द्धन गर्न प्रयास गरिने छ र उक्त प्रविधिहरू सक्रिय रूपमा लागू गरिने छ।

## 10. गोपनीय जानकारी खुल्न रोकथाम र जानकारी व्यवस्थापन

**सूचनाहरू “गोपनीय”, “पूर्ण” र “उपलब्ध” राखिने छ र खुल्ने, चोरी हुने, जालसाजी र जानाजान कार्य वा लापरवाहीका कारण हुने क्षति लगायतका जोखिमहरूबाट सुरक्षित राखिने छ।**

1. जानकारीको सुरक्षा कायम र व्यवस्थापन गर्नका लागि व्यवस्थित ढाँचा बनाइने छ र यसको भूमिका र जिम्मेवारी निर्धारण गरिने छ।

2. व्यापारिक लक्ष्य हासिल गर्ने उद्देश्यका लागि मात्र सबै जानकारी प्रयोग गर्न पाइने छ र अन्य उद्देश्यका लागि, व्यक्तिगत प्रयोग वा अरूलाई प्रयोग गर्न दिन पाइने छैन।
3. जानकारीको सुरक्षासम्बन्धी नियमनहरू प्रतिपादित र कायम राखिने छ र सबै कर्मचारीलाई समय-समयमा शैक्षिक अवसरहरू र तालिम दिइने छ।
4. जानकारी सुरक्षा गर्दा हुने घटना वा दुर्घटनाहरूको तयारीका लागि, तुरुन्तै प्रभावकारी उपाय अपनाउने ढाँचा बनाइने छ र साथै प्रक्रियाहरू पनि गरिने छ।
5. प्रकोप, दुर्घटना वा अन्य घटनाहरूको तयारीका लागि, व्यापार निरन्तरता योजना बनाइने छ र जानकारीको सुरक्षा सुनिश्चित गरिने छ।
6. जानकारी सुरक्षासम्बन्धी कानुन, नियमन र करार दायित्वहरू अवलोकन गरिने छ।
7. जानकारीको सुरक्षासम्बन्धी नियमनहरूको अनुपालना पुष्टि गर्न र जानकारीको सुरक्षा सुनिश्चित गर्न व्यवस्थापन उपायको औचित्य र प्रभावकारिता प्रमाणित गर्नका लागि स्वयं-निरीक्षण र आन्तरिक लेखा परीक्षण गरिने छ र परिचित समस्याहरू सुधारिने छ।
8. कर्मचारीले सामाजिक सञ्जाल प्रयोग गर्दा हुने जानकारी खुल्ने, मानव अधिकार हनन हुने र गैर-कानुनी कार्य हुने जस्ता समस्या हुन नदिनका लागि, सामाजिक सञ्जाल प्रयोग गर्दा पालना गर्नु पर्ने नियमहरू बनाइने छ र कर्मचारीहरूलाई तालिममार्फत ज्ञात गराइने छ।

## 11. व्यक्तिगत जानकारीको व्यवस्थापन

**व्यक्तिगत जानकारीको सुरक्षा व्यवसायको क्रममा पूरा गर्नु पर्ने एउटा प्रमुख समस्या र सामाजिक जिम्मेवारी हो र यसलाई सबै कार्यकारी र कर्मचारीले पूरा गर्नु पर्ने दायित्वको रूपमा लिनुपर्छ। सबै कार्यकारी र कर्मचारीले आफ्नो काम उचित तरिकाले गर्छन् भनी सुनिश्चित गरिने छ।**

1. व्यक्तिगत जानकारी उल्लेख गरिएका बाहेक अन्य उद्देश्यका लागि प्रयोग गरिने छैन र यदि गर्नु परेमा व्यक्तिको सहमति चाहिन्छ।
2. व्यक्तिगत जानकारी सुरक्षित राख्नका लागि व्यवस्थित ढाँचा बनाइने छ र यसको भूमिका र जिम्मेवारी निर्धारण गरिने छ।
3. कानुन र नियमनहरूको उचित तरिकाले अनुपालना गरेर व्यक्तिगत जानकारी प्राप्त, व्यवस्थापन, प्रयोग र प्रदान गरिने छ।
4. व्यक्तिगत जानकारी खुल्ने खालको कुनै पनि घटना वा दुर्घटना भएमा तुरुन्तै सम्बन्धित संस्था र Seven & i Group का सञ्चालन कम्पनीहरूका उपयुक्त मानिसहरूलाई बताइने छ र क्षति फैलिन नदिनका लागि आवश्यक उपायहरू अपनाइने छ।

## 12. गुणस्तर नियन्त्रण र नैतिक प्रतिक्रिया

**समाजमा मानिसहरूलाई सुखद र स्वस्थ जिवन जिउने बनाउनका लागि, सुरक्षा, विश्वसनीयता, नवीनता र उच्च गुणस्तर खोजी गरिने छ र ग्राहकहरूलाई सन्तोषजनक उत्पादन र सेवाहरू प्रदान गर्न प्रयास गरिने छ। अन्तिम उपभोक्ताहरूलाई सुरक्षित, विश्वसनीय र नीतिपरक उत्पादनहरू प्रदान गर्नका लागि, Seven & i Group का सम्बन्धित सञ्चालन कम्पनीहरूको गुणस्तर मापदण्डहरू र तल उल्लिखित मामिलाहरूको अनुपालना गर्न प्रयास गरिने छ:**

1. उत्पादन र सेवाहरू प्रदान गर्नका लागि कच्चा पदार्थहरू खरिद गर्ने, उत्पादन गर्ने, ढुवानी गरी अन्तिममा उपभोक्ताहरूलाई प्रदान गर्ने र फोहोर व्यवस्थापन गर्ने प्रक्रियामा मानव अधिकारको सम्मान र संरक्षण गर्ने, समाधान प्रदान गर्ने, रोजगारी र कार्य वातावरणमा सावधानीपूर्वक ध्यान दिने र विश्वव्यापी वातावरण संरक्षण गर्ने जिम्मेवारीहरू पूरा गरिने छ।
2. उत्पादन गर्ने देश र बिक्री गर्ने देशमा उल्लेख गरिएका गुणस्तर र लेबलिङ मापदण्डहरू अवलोकन गरिने छ।
3. उत्पादन र सेवाहरू उपभोक्ताको दृष्टिकोणका आधारमा बनाएर प्रदान गरिने छ र अन्तिम उपभोक्ताहरूलाई सन्तुष्ट पार्ने खालका उत्पादन वा सेवाहरूको गुणस्तर सुधार्न प्रयास गरिने छ।
4. उत्पादन र सेवाहरूको विकास र प्रावधानका बारेमा उच्च नैतिकताको भावना लिएर कानुन र सामाजिक मान्यता अवलोकन गरिने छ।
5. अन्तिम उपभोक्ताहरूलाई उत्पादन वा सेवाहरूसम्बन्धी आवश्यक जानकारी उपयुक्त र बुझ्ने तरिकाले प्रदान गरिने छ।
6. बालबालिकाका लागि वा बालबालिकाले प्रयोग गर्ने भनेर बनाइएका उत्पादन र सेवाहरू सुरक्षित छन् र उनीहरूलाई मानसिक, नैतिक वा शारीरिक रूपमा हानि पुऱ्याउने खालका छैनन् भन्ने कुरा सुनिश्चित गरिने छ।

## 13. स्थानीय र अन्तर्राष्ट्रिय समुदायहरूसँगको सम्बन्ध

**व्यापार/व्यवसाय गरिने देश र क्षेत्रका मानव अधिकार, वातावरण, संस्कृति, धर्म र प्रचलनहरूको कदर गरिने छ र दिगो समाज विकास गर्ने कार्य अगाडि बढाइने छ।**

1. अन्तर्राष्ट्रिय र स्थानीय समुदायहरूमा संवादमार्फत विभिन्न सामाजिक मामिलाहरूका बारेमा बुझिने छ र यी समस्याहरूको समाधान गर्न सहयोग, सहकार्य र व्यावसायिक सञ्चालन गरेर योगदान पुऱ्याइने छ।
2. स्थानीय बासिन्दाहरूको जीवन जोखिममा पार्ने वा उनीहरूको स्वास्थ्यमा हानि पुऱ्याउने खालका व्यावसायिक क्रियाकलापहरू सञ्चालन गरिने छैन।
3. सशस्त्र समूह, आपराधिक संगठन, आतंकवादी संगठन, गिरोह, गिरोह सदस्य, गिरोहसँग सम्बन्धित कम्पनी/समूह, कर्पोरेट डाकू, सामाजिक आन्दोलन/राजनीतिक क्रियाकलापमा ठगी गर्ने मानिस (सोकैया), विशेष गुप्तचर हिंसा समूह वा समाजविरोधी दलहरूलाई कोष वा लाभ प्रदान गर्ने अन्य व्यक्ति वा समूहहरू जस्ता समाजविरोधी दलहरूसँग कुनै सम्बन्ध हुने छैन।
4. समाजविरोधी दलहरूसँग कुनै पनि सम्बन्ध नराख्ने उपायहरू अपनाइने छ र व्यापार साझेदारका आपूर्तिकर्ताहरूले कारोबार गर्ने सबै कम्पनी समाजविरोधी दलहरू होइनन् भन्ने कुरा पुष्टि गरिने छ। प्रत्येक सम्झौतामा समाजविरोधी दलहरूलाई निष्कासन गर्ने कुरासम्बन्धी प्रावधानहरू हुने छन्।
5. समाजविरोधी दलहरूको कोषको स्रोत बन्ने जस्ता कारोबारमा हुने कुनै पनि विवाद वा अपराधमा संलग्नता हुने छैन।

## 14. भ्रष्टाचारविरोधी र निष्पक्ष व्यापार अभ्यासहरू

**कारोबारहरू निष्पक्ष, पारदर्शी र उपयुक्त तरिकाले साथै स्वतन्त्र प्रतिस्पर्धामा सञ्चालन गरिने छ। राजनीतिक निकाय र सरकारी निकायहरूसँग उपयुक्त र स्वस्थ सम्बन्ध कायम राखिने छ।**

1. धम्की दिने र घूसखोरी लगायत कुनै पनि प्रकारका भ्रष्टाचारमा संलग्नता हुने छैन।
2. व्यवसायको क्रममा छल/कपट, गैर-कानुनी कार्य वा विश्वास घात हुन सक्ने खालका कुनै पनि उपहार, कोष, पुरस्कार, क्षतिपूर्ति वा अन्य लाभहरू प्रत्यक्ष वा अप्रत्यक्ष रूपमा प्रदान वा प्राप्त गरिने छैन।

3. भ्रष्टाचारविरोधी नीति र तालिम प्रणालीहरू बनाइने छ।
4. स्वतन्त्र र निष्पक्ष प्रतिस्पर्धाको कदर गरिने छ र एकाधिकार ऐन र आन्तरिक नियम जस्ता सम्बन्धित कानुन र नियमनहरू अनुपालना गरिने छ।
5. उपयुक्त व्यावसायिक अभ्यासअनुसार उपयुक्त सर्त र अवस्थाका आधारमा कारोबारहरू गरिने छ र कुनै पनि खालको व्यक्तिगत फाइदा वा लाभ स्वीकार गरिने छैन।
6. हाम्रा व्यावसायिक साझेदारहरूले प्रत्येक देशको कानुन र नियमनहरू अनुपालना गर्ने छन् र स्वदेशी वा विदेशी सरकारी अधिकारी वा त्यस्तै अन्य व्यक्तिहरूलाई राजनीतिक योगदान, उपहार, मनोरञ्जन वा मौद्रिक लाभ प्रदान गर्दा राजनीतिक निकाय र सरकारी निकायहरूसँग उपयुक्त सम्बन्ध कायम राख्ने छन्।

## 15. बौद्धिक सम्पत्ति संरक्षण

1. कुनै पनि तेस्रो पक्षलाई उल्लङ्घन रोक्न नदिनका लागि आफ्नै कम्पनीले राखेको वा स्वामित्वमा रहेको बौद्धिक सम्पत्ति अधिकारहरू सुरक्षित राखेर हेरचाह गरिने छ।
2. तेस्रो-पक्षको पेटेन्ट, उपयोगिता मोडेल, डिजाइन, व्यापार चिन्ह, प्रतिलिपि अधिकार र व्यापार गोप्यताहरू जस्ता बौद्धिक सम्पत्तिको अनाधिकृत अधिग्रहण वा प्रयोग, सफ्टवेयरको अनाधिकृत प्रयोग र विभिन्न माध्यमबाट किताब र जानकारीको अनधिकृत कपी जस्ता कुनै पनि अधिकार उल्लङ्घन हुने कार्यमा संलग्नता हुने छैन।

## 16. निर्यात र आयात व्यवस्थापन

1. उत्पादन र कच्चा पदार्थको निर्यात र आयातसम्बन्धी सबै सम्बन्धित कानुन र नियमनहरू अनुपालना गरिने छ।
2. उत्पादन र कच्चा पदार्थका लागि कोष र सामग्रीहरूको प्रावधान वा श्रमिक तलबसम्बन्धी अन्तर्राष्ट्रिय आर्थिक प्रतिबन्धहरूको अधीनमा रहेका देश र क्षेत्र, संस्था वा व्यक्तिहरूसँग कुनै पनि प्रकारको सम्बन्ध हुने छैन।
3. उत्पादनहरूमा समावेश गरिएका कच्चा पदार्थहरूका कारण गम्भीर मानव अधिकार उल्लङ्घन, वातावरणीय विनाश, भ्रष्टाचार वा द्वन्द्व क्षेत्र वा उच्च जोखिम भएका क्षेत्रहरूमा द्वन्द्व हुँदैन भनी उचित परिश्रम गरेर पुष्टि गर्नुपर्छ।

## 17. ह्विसल-ब्लोइङ प्रणाली विकास

**कुनै पनि संस्था वा व्यक्तिले गरेको ठगीको सम्बन्धमा कम्पनीभित्र वा बाहिरबाट रिपोर्ट भएका मामिलाहरू र ठगीसम्बन्धी परामर्शहरू राम्रोसँग सुल्झाउन एउटा ढाँचा बनाइने छ र मानव अधिकारको उल्लङ्घन र ठगी सक्रिय रूपमा रोक्न, उनीहरू को हुन् भनेर पहिले नै पत्ता लगाएर सुधार्न र मानव अधिकार संरक्षण र अनुपालना सुनिश्चित गर्न प्रयास गरिने छ। ह्विसलब्लोअरलाई रिपोर्ट गरेकोमा कुनै पनि प्रतिशोधात्मक कार्यवाही नहोस् भन्नका लागि उनीहरूलाई सुरक्षा दिन प्रयास गरिने छ।**

## 18. विपत्तिको तयारी

**प्रकोपविरुद्ध तयारीका लागि, सर्वोच्च प्राथमिकता कर्मचारी र स्थानीय बासिन्दाहरूको सुरक्षा सुनिश्चित गर्न र क्षति कम गर्न सक्रिय उपायहरू लागू गरिने छ। व्यावसायिक सम्पत्तिको क्षति कम गर्न र व्यावसायिक सञ्चालनको निरन्तरता वा सामान्य व्यावसायिक सञ्चालनमा प्रारम्भिक पुनः प्राप्ति सक्षम पार्न व्यवसाय निरन्तरता योजना बनाइने छ र योजना समीक्षा गर्न आवधिक अनुकरण गरिने छ।**

## 19. आपूर्ति श्रृङ्खलामा विकास

**हाम्रा व्यावसायिक साझेदारहरूले आफ्ना आपूर्तिकर्ताहरूलाई व्यापार साझेदार कार्य मार्गनिर्देशनहरू बुझाउन र सोही अनुसार काम गर्न लगाउन र समय-समयमा आवश्यक सहयोग प्रदान गर्न र सुधारात्मक कार्य गर्न प्रयास गर्ने छन्।**

## 20. अनुगमन

**"हाम्रा ग्राहकहरूलाई सुरक्षा र विश्वसनीयता प्रदान गर्नु", "व्यापार साझेदारहरूसँग पारस्परिक रूपमा लाभदायक सम्बन्ध कायम राख्नु" र "व्यापार साझेदार कार्य मार्गनिर्देशनहरू प्रचार गर्नु" अनुगमनको उद्देश्य हो। हामी हाम्रा व्यापार साझेदारहरूलाई अनुगमनमा सहयोग प्रदान गर्न हार्दिक अनुरोध गर्दछौँ।**

1. व्यापार साझेदार कार्य मार्गनिर्देशनहरूको अनुपालना प्रमाणित गर्न अनुगमन हुन सक्ने अवस्थामा, व्यापार साझेदारहरूले सहकार्य गर्ने छन्।
2. व्यापार साझेदार कार्य मार्गनिर्देशनहरूको अनुपालना गरेको कुरा सहमर्थन गर्ने प्रमाणिक कागजात र कार्यसम्पादनका रेकर्डहरूको उचित तयारी र मर्मत-सम्भार हुने छ।
3. Seven & i Group ले अनुरोध गरेमा उक्त कागजातहरू खुलासा र साझा गरिने छ।
4. अनुगमनमार्फत व्यापार साझेदार कार्य मार्गनिर्देशनहरूको अनुपालना नगरेको पाइएमा, उक्त कार्य सच्याउन वा सुधार्ने उपायहरू अपनाइने छ।

यसैसंग अन्त्य गरिन्छ

मार्च 2007 मा तयार पारिएको
अप्रिल 2017 मा संशोधन गरिएको
डिसेम्बर 2019 मा संशोधन गरिएको
मार्च 2025 मा संशोधन गरिएको